

مسرد مصطلحات التغطية الصحية والمصطلحات الطبية

- يحتوي هذا المسرد على العديد من المصطلحات شائعة الاستخدام، ولكنه لا يمثل قائمة كاملة بتلك المصطلحات. مصطلحات المسرد هذه والتعريفات مخصصة لتكون توعوية وقد تختلف عن المصطلحات والتعريفات في خطتك. بعض هذه المصطلحات أيضًا قد لا يكون له نفس المعنى عند استخدامه في سياستك أو خطتك، وفي أي حالة مماثلة، يكون الحكم الأخير للبوليصة أو الخطة. (انظر ملخص الفوائد والتغطية للمعلومات حول كيفية حصولك على نسخة عن وثيقة بوليصتك أو خطتك).
- يشير الخط الأزرق الغامق إلى مصطلح معرّف في هذا المسرد.
- انظر صفحة 4 لمثال يعرض كيف تعمل **الاقتطاعات** و**التأمين المشترك** و**حدود الدفع من المال الخاص** معًا في ظرف واقعي.

المبلغ المسموح

الحد الأقصى من المبلغ الذي تقوم عليه الدفعة لخدمات الرعاية الصحية المغطاة. يمكن أن يسمى المبلغ المماثل "تكلفة مؤهلة" أو "حصة دفع" أو "سعر متفاوض عليه". إذا حمل **مزودك** تكاليف أكثر من المبلغ المسموح، فقد تضطر لدفع الفارق. (انظر **فترة الرصيد**).

الاستئناف

طلب مقدم لجهة تأمينك الصحي أو **خطتك** لمراجعة قرار أو **التنظيم** مجددًا.

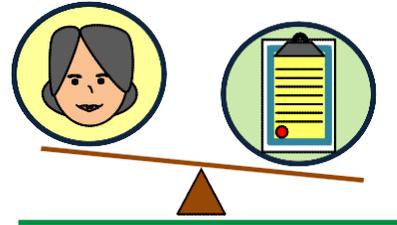
فترة الرصيد

عندما يحمّلك **مزود** فواتير الفارق بين تكلفة المزود و**المبلغ المسموح**. على سبيل المثال، إذا كانت تكلفة المزود \$100 وكان المبلغ المسموح \$70، فقد يحمّلك المزود مبلغ \$30 المتبقي. **المزود المفضل** قد لا يفوتّر الرصيد لخدماتك المغطاة.

التأمين المشترك

حصتك من تكاليف خدمة الرعاية الصحية المغطاة، محسوبة كنسبة مئوية (20% مثلاً) من **المبلغ**

المسموح للخدمة. أنت تدفع تأمينًا مشتركًا **بالإضافة إلى** أي **مقتطعات** تدين بها. على سبيل المثال، إذا كان المبلغ



تدفع خطة جاين 80%
تدفع جاين 20%

المسموح في **التأمين الصحي** أو **الخطة** لزيارة مكتب هو \$100 وكنت قد وفيت باسقطائك، فستكون دفعة تأمينك المشتركة البالغة 20% بقيمة \$20. يدفع التأمين الصحي أو الخطة المبلغ المتبقي من المبلغ المسموح.

مضاعفات الحمل

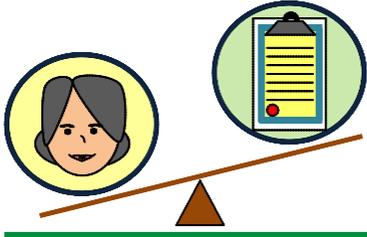
الحالات نتيجة الحمل والإنجاب والولادة والتي تتطلب رعاية صحية للوقاية من ضرر خطير على صحة الأم أو الجنين. غثيان الصباح والولادة القيصرية غير الطارئة لا يمثلان مضاعفات حمل.

الدفعات المشتركة

مبلغ ثابت (\$15 مثلاً) تدفعه مقابل خدمة رعاية صحية مغطاة، عادة عند تلقّيك الخدمة. يمكن أن يختلف هذا المبلغ تبعًا لنوع خدمة الرعاية الصحية المغطاة

الاقتطاعات

المبلغ الذي تدين به مقابل خدمات الرعاية الصحية التي يغطيها **تأمينك الطبي** أو **خطتك** قبل أن يبدأ تأمينك الصحي أو خطتك للدفع. على سبيل المثال، إذا كان اقتطاعك \$1000، لن تدفع خطتك مقابل أي أمر وفيت به بالفعل.



تدفع خطة جاين 0%
تدفع جاين 100%

اقتطاعك بقيمة \$1000 لخدمات الرعاية الصحية المغطاة خاضع للاسقطاع. قد لا ينطبق الاستقطاع على كل الخدمات.

المعدات الطبية الدائمة (DME)

المعدات والمستلزمات التي يطلّبها **مزود** الرعاية الصحية للاستخدام اليومي أو الممتد. يمكن أن تشمل تغطية DME: معدات الأكسجين، الكراسي المتحركة، الركائز، أو أجهزة فحص الدم للسكري.

الحالة الطبية الطارئة

مرض أو إصابة أو عرض أو حالة خطيرة لدرجة سعي شخص عقلائي للحصول على رعاية فورية لتفادي الضرر الخطير.

النقل الطبي الطارئ

خدمات الإسعاف **لحالة طبية طارئة**.

رعاية غرفة الطوارئ

الخدمات **الطارئة** التي تحصل عليها في غرفة الطوارئ.

خدمات الطوارئ

تقييم **حالة طبية طارئة** وعلاجها للحفاظ على عدم تدهور الحالة.

الخدمات المستثناة

خدمات الرعاية الصحية التي لا يدفع مقابلها أو يغطيها **تأمينك الصحي** أو **خطتك**.

التظلم

شكوى تقدمها لجهة تأمينك الصحي أو **خطتك**.

خدمات التأهيل

خدمات رعاية صحية تساعد الشخص على الاحتفاظ بالمهارات والحركة أو تعلمها أو تحسينها للحياة اليومية. تشمل الأمثلة علاج طفل لا يمشي أو يتكلم كالمفترض بحلول العمر المتوقع. يمكن أن تشمل هذه الخدمات العلاج الطبيعي والمهني، أمراض النطق واللغة، وخدمات أخرى للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة في مجموعة متنوعة من ظروف المرضى الداخليين /أو الخارجيين.

التأمين الصحي

عقد يلزم جهة تأمينك الصحي بالدفع مقابل بعض أو كل تكاليف رعايتك الصحية مقابل **قسط**.

الرعاية الصحية المنزلية

خدمات رعاية صحية يتلقاها المرء في المنزل.

خدمات بيوت الرعاية

خدمات لتوفير الراحة والدعم للأشخاص في المراحل الأخيرة من مرض فتاك ولأسرهم.

الإقامة في المستشفى

رعاية في مستشفى تتطلب الدخول كمرضى داخلي وعادة ما تحتاج إلى المبيت. يمكن أن يمثل المبيت للملاحظة رعاية مريض خارجي.

رعاية المريض الخارجي

رعاية في المستشفى لا تتطلب غالباً المبيت في المستشفى.

التأمين المشترك ضمن الشبكة

النسبة (20% مثلاً) التي تدفعها من **المبلغ المسموح** لخدمات الرعاية الصحية المغطاة **لمزودين** متعاقدين مع **تأمينك الصحي** أو **خطتك**. عادة ما يكلفك التأمين المشترك ضمن الشبكة أقل من **التأمين المشترك خارج الشبكة**.

الدفعات المشتركة ضمن الشبكة

مبلغ ثابت (\$15 مثلاً) تدفعه مقابل خدمات الرعاية الصحية المغطاة **لمزودين** متعاقدين مع **تأمينك الصحي** أو **خطتك**. عادة ما تكون الدفعات المشتركة ضمن الشبكة أقل من **الدفعات المشتركة خارج الشبكة**.

اللازم طبيًا

خدمات الرعاية الصحية أو المستلزمات اللازمة للوقاية من علة أو إصابة أو حالة أو مرض أو أعراضهم، أو تشخيص تلك الأمور أو علاجها، والتي تفي بالمعايير المقبولة للطب.

الشبكة

المنشآت **والمزودون** والموردون الذين تعاقدت معهم جهة تأمينك الصحي أو **خطتك** لتوفير خدمات الرعاية الصحية.

المزود غير المفضل

مزود غير متعاقد مع جهة تأمينك الصحي أو **خطتك** لتزويدك بالخدمات. ستدفع المزيد مقابل لقاء مزود غير مفضل. راجع بوليصتك لمعرفة ما إذا كنت تستطيع الذهاب إلى كل المزودين الذين تعاقدوا مع **تأمينك الصحي** أو **خطتك**، أو ما إذا كان لتأمينك الصحي أو **خطتك** **شبكة** "مغلقة" وينبغي عليك دفع المزيد للقاء مزودين محددين.

التأمين المشترك خارج الشبكة

النسبة (40% مثلاً) التي تدفعها من **المبلغ المسموح** لخدمات الرعاية الصحية المغطاة لمزودين غير متعاقدين مع **تأمينك الصحي** أو **خطتك**. عادة ما يكلفك التأمين المشترك خارج الشبكة أكثر من **التأمين المشترك ضمن الشبكة**.

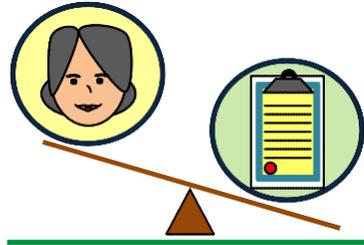
الدفعات المشتركة خارج الشبكة

مبلغ ثابت (\$30 مثلاً) تدفعه مقابل خدمات الرعاية الصحية المغطاة لمزودين غير متعاقدين مع **تأمينك الصحي** أو **خطتك**. عادة ما تكون الدفعات المشتركة خارج الشبكة أكثر من **الدفعات المشتركة ضمن الشبكة**.

حد الدفع من المال

الخاص

أقصى ما تدفعه أثناء فترة بوليصة (عام واحدة عادة) قبل أن يبدأ **تأمينك الصحي** أو **الخطة** بدفع 100% من **المبلغ المسموح**. لن يشمل هذا الحد أبداً **قسطك**، تكاليف **فترة الرصيد** أو الرعاية الصحية التي لا يغطيها



تدفع جابن %0
تدفع خطة جابن %100
(انظر صفحة 4 لمثال تفصيلي).

تأمينك أو **خطتك**. بعض التأمين الصحي أو الخطط لا يحسبون كل **دفعاتك المشتركة** أو **المقتطعات** أو دفعات **التأمين المشترك**، أو الدفعات خارج الشبكة أو المصاريف الأخرى نحو هذا الحد.

خدمات الأطباء

خدمات الرعاية الصحية التي يوفرها أو ينسقها طبيب مرخص (طبيب بشري أو طبيب تقويمي).

الخطة

فائدة يزودك بها رب عملك أو نقابة أو وكفيل مجموعة آخر للدفع مقابل خدمات رعايتك الصحية.

المزود

طبيب (طبيب بشري أو طبيب تقوي) أو أخصائي رعاية صحية أو منشأة رعاية صحية مرخصة أو معتمدة أو مصادقة طبقاً لما يتطلبه قانون الولاية.

الإذن المسبق

قرار تتخذه جهة تأمينك الصحي أو **خطتك** بأن خدمة رعاية صحية أو خطة علاج أو **عقار يصرف بوصف طبية** أو **معدات طبية دائمة** هو أمر **لازم طبيًا**. يعرف أحياناً بالإذن المقدم أو الموافقة المسبقة أو الاعتماد المسبق. يمكن أن يتطلب **تأمينك الصحي** أو خطتك إذنًا مسبقًا لخدمات معينة قبل أن تتلقاها، باستثناء في حالات الطوارئ. الإذن المسبق لا يمثل وعدًا من تأمينك الصحي أو خطتك بتغطية التكلفة.

المزود المفضل

مزود متعاقد مع جهة تأمينك الصحي أو **خطتك** لتزويدك بخدمات مخفضة التكلفة. راجع بوليصتك لمعرفة ما إذا كنت تستطيع أن تقابل كل المزودين المفضلين، أو ما إذا كان **لتأمينك الصحي** أو خطتك **شبكة "مغلقة"** وينبغي عليك دفع المزيد للقاء مزودين محددين. يمكن أن يكون لتأمينك الصحي أو خطتك مزودين مفضلين هم أيضًا مزودون "مشاركون". يتعاقد المزودون المشاركون أيضًا مع جهة تأمينك الصحي أو خطتك، ولكن قد لا يكون الخصم المزود بنفس القيمة وقد تضطر للدفع أكثر.

جراحة الترميم

الجراحة وعلاج المتابعة اللازم لتصحيح أو تحسين جزء من الجسم بسبب تشوهات الولادة أو الحوادث أو الإصابات أو الحالات الطبية.

خدمات إعادة التأهيل

خدمات الرعاية الصحية التي تساعد شخصًا على الاحتفاظ بالمهارات أو الحركة أو استردادها أو تحسينها للحياة اليومية، والتي فقدتها أو أصيبت بالعجز بسبب مرض شخص أو إصابته أو إعاقته. يمكن أن تشمل هذه الخدمات العلاج الطبيعي والمهني، أمراض النطق واللغة، وخدمات إعادة التأهيل النفسي في مجموعة متنوعة من ظروف المرضى الداخليين/أو الخارجيين.

رعاية التمريض الماهر

خدمات من ممرضين مرخصين في منزلك أو بيت رعايتك. تتوفر خدمات الرعاية الماهرة من تقنيين ومعالجين في منزلك الشخصي أو في بيت رعاية.

أخصائي

طبيب متخصص يركز على مجال محدد من الطب أو مجموعة من المرضى لتشخيص أو إدارة أو وقاية أو علاج أنواع معينة من الأعراض والحالات. الأخصائي غير الطبيب هو **مزود** حصل على تدريب إضافي في مجال محدد من الرعاية الصحية.

القسط

المبلغ الذي ينبغي دفعه **لتأمينك الصحي** أو **خطتك**. عادة ما تدفع أنت/أو رب عملك هذا القسط بشكل شهري أو ربع سنوي أو سنوي.

تغطية العقاقير التي تصرف بوصفة طبية

تأمين صحي أو **خطة** تساعد على الدفع مقابل **العقاقير التي تصرف بوصفة طبية** والأدوية.

المعتاد والعرفي والمعقول (UCR)

المبلغ المدفوع مقابل خدمة طبية في منطقة جغرافية بناء على ما يكلفه **المزودون** في المنطقة عادة لنفس الخدمة الطبية أو لخدمة شبيهة بها. يُستخدم مبلغ UCR عادة لتحديد **المبلغ المسموح**.

العقاقير التي تصرف بوصفة طبية

العقاقير والأدوية التي تتطلب وصفة طبية طبقاً للقانون.

الرعاية الطارئة

رعاية لمرض أو إصابة أو حالة خطيرة بدرجة تكفي لسعي شخص عقلائي إلى الحصول على الرعاية فوراً، ولكنها ليست حادة جداً لدرجة تتطلب معها **رعاية غرفة الطوارئ**.

طبيب الرعاية الأولية

طبيب مرخص (طبيب بشري أو طبيب تقوي) يوفر أو ينسق بشكل مباشر مجموعة من خدمات الرعاية الصحية لمريض.

مزود الرعاية الأولية

طبيب (طبيب بشري أو طبيب تقوي) أو ممرض ممارس أو أخصائي تمريض سريري أو مساعد طبيب، طبقاً لما يسمح به قانون الولاية، يوفر أو ينسق أو يساعد مريضاً في الوصول إلى مجموعة من خدمات الرعاية الصحية.

كيف تتشارك أنت ووجهة تأمينك التكاليف - مثال

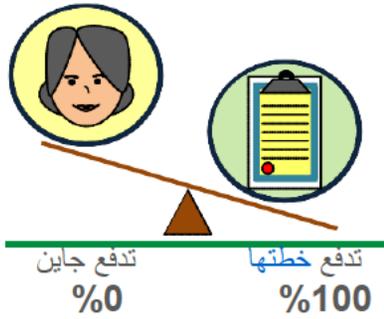
مقتطع خطة جاين: \$1500

التأمين المشترك: 20%

حد الدفع من المال الخاص: \$5000

1 يناير
بدء فترة التغطية

31 ديسمبر
نهاية فترة التغطية



تصل جاين حد الدفع من المال الخاص الذي يبلغ \$5000

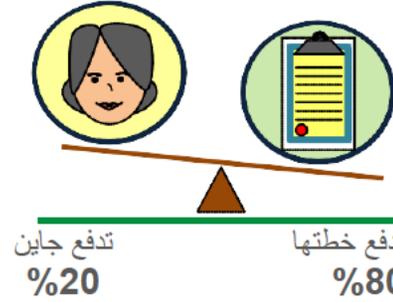
قابلت جاين الطبيب عدة مرات ودفعت إجمالي \$5000. تدفع خطتها التكلفة الكاملة لخدمات رعايتها الصحية المغطى لباقي العام

تكاليف زيارة المكتب: \$200

تدفع جاين: \$0

تدفع خطتها: \$200

تكاليف إضافية



تصل جاين مبلغ الاقتطاع \$1500، يبدأ التأمين المشترك

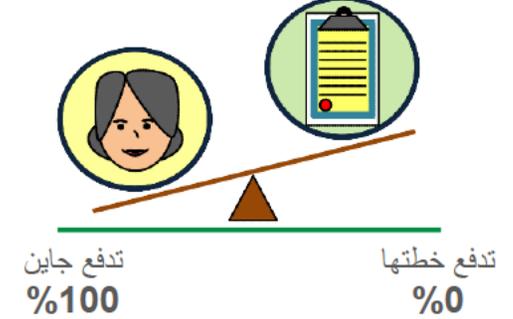
قابلت جاين طبيباً عدة مرات ودفعت ما مجمله \$1500. تدفع خطتها بعض التكاليف لزيارتها التالية:

تكاليف زيارة المكتب: \$75

تدفع جاين: 20% من \$75 = \$15

وتدفع خطتها: 80% من \$75 = \$65

تكاليف إضافية



لم تصل جاين إلى اقتطاعها البالغ \$1500 بعد

لا تدفع خطتها مقابل أي من التكاليف.

تكاليف زيارة المكتب: \$125

تدفع جاين: \$125

تدفع خطتها: \$0